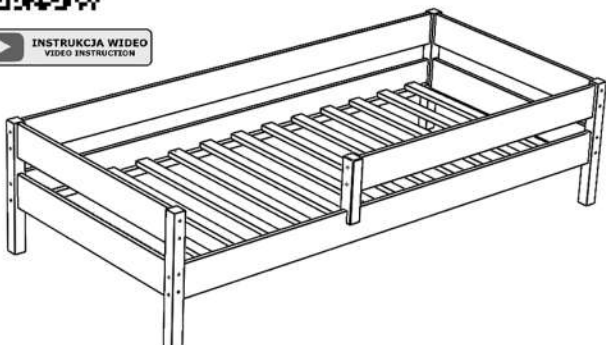


MIX

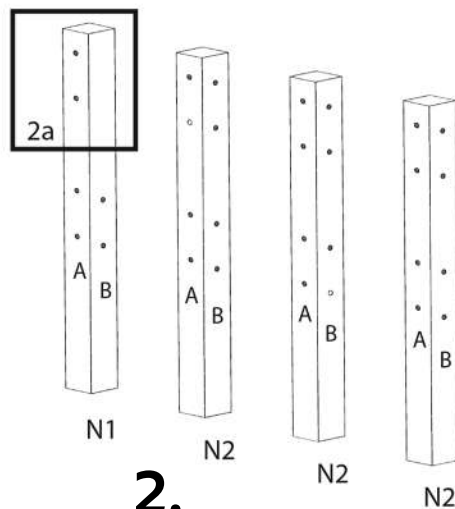
SK: POSTEL'
CZ: POSTEL
RO: PAT
HR: KEVETA
HU: ÁGY
SI: POSTELJA



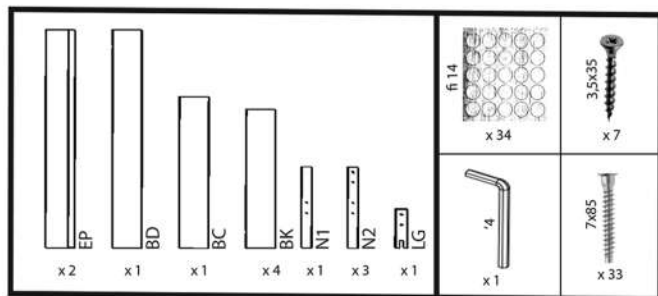
INSTRUKCJA WIDEO
VIDEO INSTRUCTION



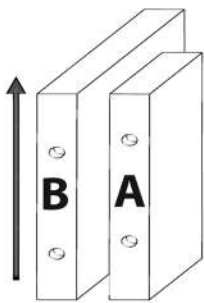
SK: Rozopnite a položte nohy postele v pároch „N1 – N2” a „N2 – N2” (obr. 2). Nohy, ktoré budú umiestnené pri vstupe do postele majú jeden vŕtací otvor (obr. 2a).
CZ: Rozepněte zip a umístěte nohy postele do párů „N1-N2” a „N2-N2” (rys. 2). Nohy, které budou umístěny u vchodu do postele, mají jedno vrtání (rys. 2a).
RO: Desfaceți și așezați picioarele patului în perechi „N1-N2” și „N2-N2” (des. 2). Picioarele care vor fi situate la intrarea în pat au o singură gaură (des. 2a).
HR: Otkopčajte i postavite noge kreveta u parove „N1-N2” i „N2-N2” (sl. 2). Noge koje će se nalaziti na ulazu u krevet imaju jednu rupu (sl. 2a).
HU: Bontsa ki és helyezze el az ágy lábait „N1-N2” és „N2-N2” párokban (2. ábra). Azokon a lábakon, amelyek az ágy elejénél helyezkednek el, egy fúrás van (2a ábra).
SI: Odvijemo in nameštimo noge postelje v parih „N1-N2” in „N2-N2” (ris. 2). Noge, ki bodo nameščene ob vhodu v posteljo, imajo eno vrtanje (ris. 2a).



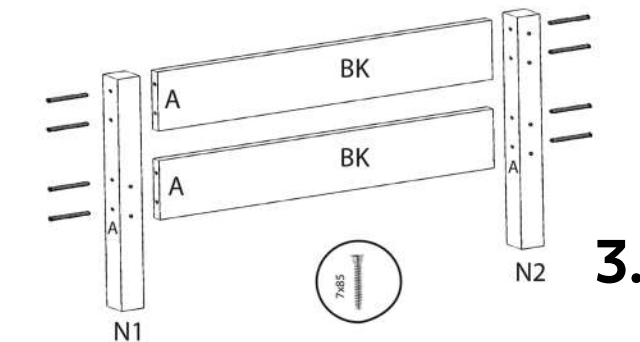
2.



SK: Nohy (obr. 2) a súčasti (obr. 1) zahŕňa dva typy vŕtania: „B” – dlhé panely „A” – krátke panely
CZ: Nohy (rys. 2) a části (rys. 1) obsahuje dva typy vrtání: „B” - pro dlouhé panely „A” - pro krátké panely
RO: Picioare (des. 2) și părți (des. 1) conține două tipuri de găurire: „B”-pentru panouri lungi „A”- pentru panouri scurte
HR: Noge (sl. 2) i dijelovi (sl. 1) sadrže dvije vrste rupa: „B” - za duge ploče „A” - za kratke ploče
HU: A lábak (2. ábra) és az alkatrészek (1. ábra) kétféle fúrást tartalmaznak: „B” - hosszú panelekhez „A” - rövid panelekhez
SI: Noge (ris. 2) in deli (ris. 1) vsebuje dve vrsti vrtanja: „B” - za dolge plošče „A” - za kratke plošče



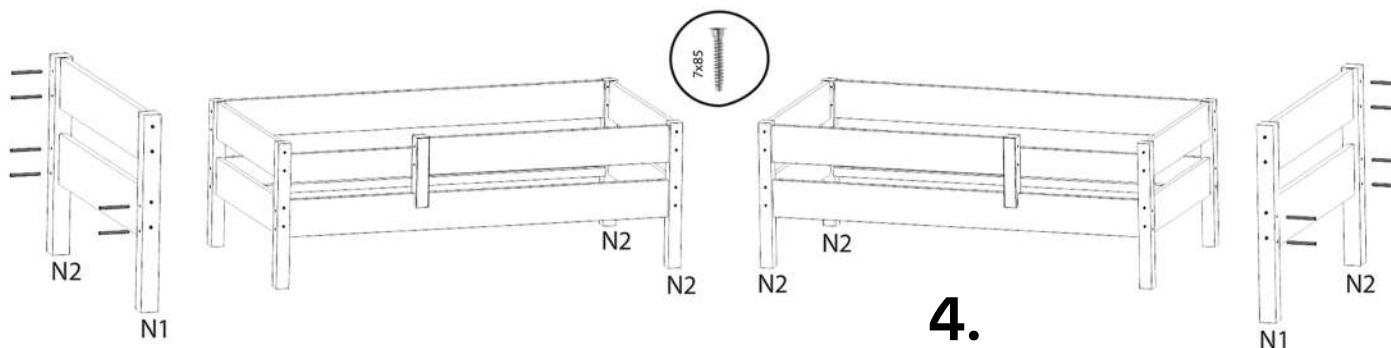
1.



3.

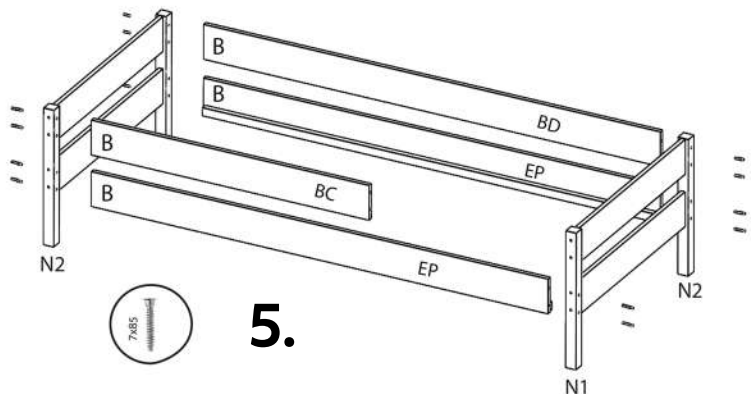
SK: Vložte skrutky 7 x 85 do nohy (typ „A”) (obr. 3) a zostavte krátke strany postele „BK”.
CZ: Vložte šrouby 7x85 do noh (typ „A”) (rys. 3) a sestavte krátké strany lůžka „BK”.
RO: introduceți șuruburile 7x85 în picioare (tip „A”) (des. 3) și asamblați laturile scurte ale patului „BK”.
HR: Vijke 7x85 umetnite u noge (tip „A”) (sl. 3) i sastavite kratke stranice kreveta „BK”.
HU: Illesze be a 7x85-ös csavarokat a lábakra („A” típus) (3. ábra), és szerelje össze az ágy rövid oldalait „BK”.
SI: V noge (tip „A”) vstavite vijake 7x85 (ris. 3) in sestavite kratke stranice postelje „BK”.

SK: Pri montáži bočnic postele (obr. 3) vyberte, kde bude umiestnený vchod (vpravo alebo vľavo), a podľa toho vložte skrutky 7 x 85 (typ „B”) (obr. 4).
CZ: Při montáži bočnic postele (rys. 3) zvolte, kde bude umístěn vstup (vpravo nebo vlevo) a podle toho vložte šrouby 7x85 (typ „B”) (rys. 4).
RO: La asamblarea laturilor patului (des. 3) alegeți unde va fi amplasat intrarea (dreapta sau stânga) și introduceți șuruburile 7x85 (tip „B”) corespunzător (des. 4).
HR: Prilikom sastavljanja stranice kreveta (sl. 3) odaberite gdje će se nalaziti ulaz (desno ili lijevo) i prema tome umetnite vijke 7x85 (tip „B”) (sl. 4).
HU: Az ágy oldalainak összeszerelésekor (3. ábra) válassza ki a bejárat helyét (jobb vagy bal oldalon), és ennek megfelelően helyezze be a 7x85-ös csavarokat („B” típus) (4. ábra).
SI: Pri sestavljanju stranic postelje (ris. 3) izberite, kje bo vhod (desno ali levo), in ustrezno vstavite vijake 7x85 (tip „B”) (ris. 4).

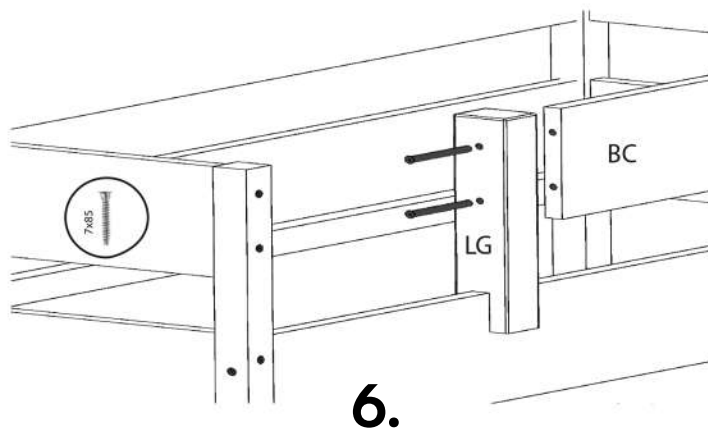


4.

- SK:** Zvyšné dlhé panely lôžka "EP BD BC" (typ "B") utiahnite skrutkami 7 x 85 (obr. 5).
CZ: Další dlouhé panely lůžka „EP BD BC“ (typ „B“) dotáhněte šrouby 7x85 (rys. 5).
RO: Strângeți celelalte panouri lungi ale patului "EP BD BC" (tip „B“) folosind șuruburi 7x85 (des. 5).
HR: Zategnite ostale dugačke ploče kreveta „EP BD BC“ (tip „B“) pomoću vijaka 7x85 (sl. 5).
HU: Erősítse meg (húzza be) az ágy további hosszú paneleit „EP BD BC“ ("B" típus) 7x85-ös csavarokkal (5. ábra).
SI: Druge dolge plošče postelje "EP BD BC" (tip „B“) zategnite z vijaki 7x85 (ris. 5).



- SK:** Pripevnite zástrčku „LG“ na ochrannú bariéru skrutkami 7 x 85 (obr. 6).
CZ: Připevněte sloupek „LG“ k ochranné bariéře pomocí šroubů 7x85 (rys. 6).
RO: Atașați postul "LG" la bariera de protecție cu șuruburi de 7x85 (des. 6).
HR: Pričvrstite stup „LG“ na zaštitnu barijeru vijcima 7x85 (sl. 6).
HU: Rögzítse az „LG“ oszlopot a biztonsági akadályhoz 7x85-ös csavarokkal (6. ábra).
SI: Stojalo "LG" pritrđite na zaščitno pregrado z vijaki 7x85 (ris. 6).



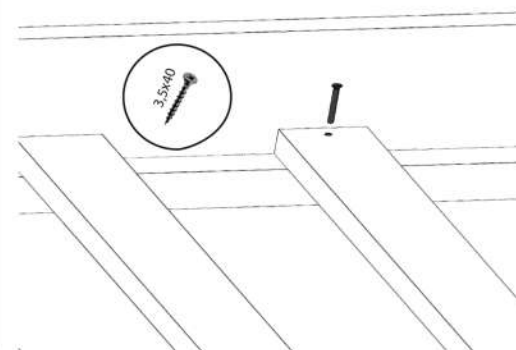
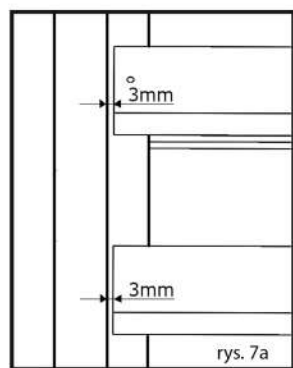
SK: Po zostavení postele položte lamely páskami nadol, odstříhnete fóliu a natiahnite ju. Potom vložte skrutky 3,5 x 35 do otvorov rámu a pripevnite ho k rámu postele (obr. 7) s odstupom 3 mm na každej strane (obr. 7a). Ak je vzdialenosť väčšia ako 3 mm, stlačte dlhšie panely postele a otočte ich podľa pokynov.

CZ: Po sestavení postele položte lamely páskami dolů, nařežte fólii a natáhněte. Poté vložte šrouby 3,5x35 do otvorů rámu a připevněte je k rámu postele (rys. 7) ve vzdálenosti 3 mm na každé straně (rys. 7a). Pokud je vzdálenost větší než 3 mm, stiskněte delší panely lůžka a otočte podle pokynů.
RO: După asamblarea patului, așezați lamelele cu benzile în jos, tăiați folia și întindeți-o. Apoi introduceți șuruburile de 3,5x35 în orificiile cadrului și atașați-le la cadrul patului (des. 7) cu o distanță de 3 mm pe fiecare parte (des. 7a). Dacă distanța este mai mare de 3 mm, strângeți panourile mai lungi ale patului și roțiți conform instrucțiunilor.

HR: Nakon montaže kreveta postavite letvice s trakama prema dolje, odrežite foliju i razvucite je. Zatim umetnite vijke 3,5x35 u rupe okvira i pričvrstite na okvir kreveta (sl. 7) s razmakom od 3 mm sa svake strane (sl. 7a). Ako je udaljenost veća od 3 mm, stisnite duže ploče kreveta i okrenite prema uputama.

HU: Az ágy összeszerelése után szalagokkal lefelé helyezze el a bordákat, vágja le a fóliát és nyújtsa ki. Ezután csavarja be a 3,5x35-ös csavarokat a keret furataiba, és rögzítse az ágykerethez (7. ábra) mindkét oldalon 3 mm-es távolsággal (7a. ábra). Ha a távolság nagyobb, mint 3 mm, nyomja össze az ágy hosszabb paneleit, és fordítsa el az utasításoknak megfelelően.

SI: Ko posteljo sestavite, namestite letve s trakovi navzdol, prerežite folijo in jo raztegnite. Nato vstavite vijake 3,5x35 v luknje okvirja in jo pritrđite na okvir postelje (ris. 7) z razdaljo 3 mm na vsaki strani (ris. 7a). Če je razdalja večja od 3 mm, stisnite daljše plošče postelje in jih obrnite po navodilih.



SK: INŠTALÁCIA: vždy postupujte podľa pokynov výrobcu; MATRACE: Postel' je vhodná na kombináciu s matracom s hrúbkou 10 – 12 cm. Nepoužívajte postel', ak je niektorá jej konštrukčná časť poškodená alebo chýba. Nepripájajte predmety, ako sú články, šnúrky, pásy a stroje, ktoré nie sú na to určené, pretože môžu viesť k poraneniu udušením.

UPOZORNENIE: Dieťa sa môže zachytiť medzi postelou a stenou, naklonenou strechou atď. Aby sa predišlo riziku nehody, vzdialenosť medzi hornou bezpečnostnou zábranou a stenou nesmie presiahnuť 75 mm alebo by mala byť väčšia ako 230 mm. **POKYNY NA ÚDRŽBU:** Všetky montážne spojenia by mali byť vždy správne upevnené. Buďte opatrní, aby sa neuvoľnili. Vyčistite vlhkou handričkou. Miestnosť by sa mala vetrať, aby sa udržala nízka vlhkosť a zabránilo sa vzniku plesní.

CZ: INSTALACE: Vždy dodržujte pokyny výrobce; MATRACE: Postel' je vhodná pro použití matrace o tloušťce 10-12 cm. Lůžko nepoužívejte, pokud je cokoliv z jeho struktury poškozené nebo chybí. Nepřipevňujte předměty, jako jsou spojovací články, provázky, řemeny a stroje, k předmětům, které k tomu nejsou určeny, protože mohou způsobit zranění udušením.

VAROVÁNÍ: Dítě může být uvězněno mezi postelí a stěnou, šikmou střešou atd. Aby se předešlo riziku nehod, vzdálenost mezi horní bezpečnostní zábranou a stěnou nesmí přesáhnout 75 mm nebo by měla být větší než 230 mm.

POKYNY K ÚDRŽBĚ: Všechny montážní spoje by měly být vždy řádně utaženy, dávejte pozor, aby žádný z nich nebyl volný. Čistěte vlhkým hadříkem. Místnost by měla být větrána, aby se udržela nízká vlhkosť a zabránilo se plísním.

RO: INSTALARE: urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului; SALTEA: Patul este potrivit pentru utilizarea unei saltele de 10-12 cm grosime. Nu utilizați patul, dacă oricare dintre părțile structurale este deteriorată sau lipsește. Nu atașați obiecte precum legături, sfori, curele și hamuri la obiecte care nu sunt destinate acestui lucru, deoarece pot provoca vătămări prin asfixiere.

AVERTISMENT: Copilul poate fi prins între pat și perete, acoperișul înclinat etc. Pentru a evita riscul de accidente, distanța dintre bariera de siguranță superioară și perete nu trebuie să depășească 75 mm sau să fie peste 230 mm. **INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE:** Toate conexiunile de asamblare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător, aveți grijă ca niciuna dintre ele să nu fie slabă. Curățați cu o cârpă umeză. Camera trebuie ventilată pentru a menține umiditatea scăzută și pentru a preveni mușcaii.

HR: UGRADNJA: uvijek slijedite upute proizvođača

MADRACI: Krevet je pogodan za korištenje madraca debljine 10-12 cm. Nemojte koristiti krevet ako je bilo koji konstrukcijski dio oštećen ili nedostaje. Nemojte pričvršćivati predmete kao što su karike, uzice, pojasevi i remenje na predmete koji nisu za to namijenjeni jer mogu uzrokovati ozljede gušenjem.

UPOZORENJE: Dijete može ostati zarobljeno između kreveta i zida, stropa kosog krova itd. Kako biste izbjegli rizik od nesreća, udaljenost između gornje sigurnosne barijere i zida ne smije biti veća od 75 mm ili bi trebala biti veća od 230 mm. **UPUTE ZA ODRŽAVANJE:** Sve montažne spojeve treba uvijek dobro zategnuti, pazite da nijedan od njih nije olabavljen. Očistite vlažnom krpom. Prostoriju treba provjetravati kako bi se održala niska vlažnost i spriječila pojava plijesni.

HU: ÖSSZESZERELÉS: mindig kövesse a gyártó utasításait;

MATRAC: Az ágy 10-12 cm vastag matrac használatára alkalmas. Ne használja az ágyat, ha valamelyik szerkezeti része sérült vagy hiányzik. Ne rögzítsen olyan elemeket, mint például láncszemek, zsinórok, övek és hevederek olyan tárgyakra, amelyek nem erre valók, mert fulladás miatt sérülést okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: A gyermek beszorulhat az ágy és a fal, ferde tető és egyebek közé. A balesetveszély elkerülése érdekében a felső biztonsági akadály és a fal közötti távolság nem haladhatja meg a 75 mm-t, vagy 230 mm-nél többnek kell lennie.

KARBANTARTÁSI UTASÍTÁS: Az összes csatlakozást mindig megfelelően be kell húzni, ügyeljen arra, hogy egyik se lazuljon meg. Tisztítsa meg nedves ronggyal. A helyiséget szellőztetni kell, hogy alacsony legyen a páratartalom és megakadályozza a penész kialakulását.

SI: NAMESTITEV: vedno upoštevajte navodila proizvajalca; VZMETNICA: Postelja je primerna za uporabo 10-12 cm debelega ležišča. Postelje ne uporabljajte, če je katera koli njena struktura oz. del poškodovan ali manjka. Ne pritrjujte elementov, kot so členi, vrvice, jermeni in pasovi, na predmete, ki niso za to namenjeni, saj lahko povzročijo poškodbe zaradi zadušitve.

OPOZORILO: Otrok se lahko ujame med posteljo in steno, nagnjeno streho itd. Da bi se izognili nevarnosti nesreč, razdalja med zgornjo varnostno pregrado in steno, ne sme presežati 75 mm oziroma mora biti večja od 230 mm.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE: Vsi montažni priključki morajo biti vedno pravilno zategnjeni, pazite, da noben ne bi bil zrahljan. Čistite z vlažno krpo. Prostor je treba prezračevati, da ohranite nízko vlažnost in preprečite nastanek plesni.